

متن زیر را بخوانید و به ۴ سؤال بعدی پاسخ دهید.
 «حَرَجْنَا مِنَ الْمَدْرَسَةِ وَالشَّارِعِ مُزْدَجِمًا. كَانَتْ سُرْعَةُ السَّيَّارَاتِ بِالْوَانِ مُخْتَلِفَةً كَثِيرَةً. صَدِيقُنَا يُشَجِّعُنَا عَلَى الْعُبُورِ مِنَ الشَّارِعِ. قُلْتُ لَهُ: عَلَيْنَا بِالصَّبْرِ، لِاتَّعَجَلَ. لِأَنَّ الشَّرْطِيَّ الْمُرُورِ شَرَحَ لَنَا فِي الْمَدْرَسَةِ قَوَانِينِ الْمُرُورِ. الْآنَ هَذِهِ الْإِشَارَةُ بِاللَّوْنِ الْأَخْضَرِ وَ هَذِهِ بِمَعْنَى أَنَّ الْعُبُورَ لِلْأَشْخَاصِ غَيْرِ مُمْكِنٍ وَالسَّيَّارَاتُ تَقْتَرِبُ مِنَّا وَ يَحْدُثُ التَّصَادُّمُ وَ نَرَقُدُ فِي الْمُسْتَشْفَى. أَمَا سَمِعْتَ قَوْلَ رَسُولِ اللَّهِ (ص): إِنَّ النَّصْرَ مَعَ الصَّبْرِ؟ قَالَ صَدِيقِي: أَشْكُرُكَ، أَنْتَ غَيَّرْتَ حَيَاتِي فَعَرَفْتُ كَيْفَ أُعْبَرُ.»

۱) ماذا شَرَحَ شَرْطِيُّ الْمُرُورِ؟

۲) ما مَعْنَى اللَّوْنِ الْأَخْضَرِ؟

۳) عِنْدَمَا تَقْتَرِبُ السَّيَّارَةُ مِنَّا:

۱) يَحْدُثُ التَّصَادُّمُ
 ۲) نَعْبُرُ مِنَ الشَّارِعِ

۴) قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ص) حَوْلَ الصَّبْرِ:

۱) عَلَيْنَا بِالصَّبْرِ
 ۲) النَّصْرُ مَعَ الصَّبْرِ

۵) درستی یا نادرستی هر جمله را مشخص کنید.

الف) الرَّصِيفُ، مَكَانٌ لِمُرُورِ السَّيَّارَاتِ.
 ب) الْمَصِيرُ، عَاقِبَةُ الْإِنْسَانِ فِي حَيَاتِهِ.

۶) معنای کلمه «شاهد» را بنویسید.

۷) با حروف اصلی «ق د ر» کلمه‌ای بر وزن «تَفْعِيل» بنویسید.

۸) وزن کلمه «مَخْلُوق» را بنویسید.

۹) با توجه به قواعد وزن، معنای «ضارب» و «مَضْرُوب» را بنویسید.

۱۰) ترجمه کلمات را براساس مفهوم وزن‌های (فاعل و مفعول) بنویسید.

۱) کاتِب ← معنی:
 ۲) مَخْلُوق ← معنی:

۱۱) موارد خواسته شده را مقابل آن بنویسید.

۱) حروف اصلی ← مَفَاتِيح:
 ۲) وزن ← مُجَالَسَة:



از میان کلمات داده شده کلمه مناسب را در مقابل هر عبارت بنویسید. (سه کلمه اضافی است.)
 (الرَّصِيفُ - الْمَطْعَمُ - الْغَابَةُ - مَمَرُ الْمَشَاةِ - الْبُكَاءُ)
 الف: أَرْضٌ وَاسِعَةٌ فِيهَا أَشْجَارٌ كَثِيرَةٌ.
 ب: جَانِبٌ مِنَ الشَّارِعِ لِمُرُورِ النَّاسِ.

به فارسی ترجمه کنید.
 - رَسَمَ الْمُدْرِسُ إِشَارَاتِ الْمُرُورِ فِي صَحِيفَةٍ جِدَارِيَّةٍ.

الف) وزن کلمه «أحكام» را بنویسید.
 ب) حروف اصلی کلمه «يَتَعَلَّمُ» را بنویسید.

در کدام گزینه کلمات دو به دو با هم مترادف هستند؟

- ۱ طالب - تَلْمِيزُ / رَحِيصَةٌ - سَعَادَةٌ
 ۲ نام - رَقْدٌ / صَعْبٌ - سَهْلٌ
 ۳ عِنْدَمَا - لَمَّا / أَتَى - جَاءَ
 ۴ جَعَلَ - وَضَعَ / طَوِيلٌ - قَصِيرٌ

گزینه‌ی درست در هر دو بخش را انتخاب کنید.

- ۱ معنای کلمه‌ی «مَنصُورٌ» ← «یاری‌کننده» / هم‌خانواده‌ی «إِعْلَامِيَّةٌ» ← «عامل»
 ۲ حروف اصلی کلمه‌ی «مُشَاعِرَةٌ» ← «ش، ا، ع، ر» / مفرد کلمه‌ی «عُلُومٌ» ← «عَلَمٌ»
 ۳ حروف زائد کلمه‌ی «تَفَكَّرٌ» ← «ت، ک» / ترجمه‌ی «شَاهِدٌ» ← «دیده شده»
 ۴ وزن کلمه‌های «إِنْتِشَارٌ» و «إِخْتِرَاعٌ» ← «إِفْتِعَالٌ» / جمع کلمه‌ی «أَخٌ» ← «إِخْوَانٌ»

فعل کدام گزینه با گزینه‌های دیگر متفاوت است؟

- ۱ هُوَ رَقَدَ فِي الْمَسْتَشْفَى
 ۲ إِفْتَرَبَتْ سَيَّارَةً مِنْهُ
 ۳ أَنْتَ آمَنْتَ بِاللَّهِ
 ۴ مَرِيْمٌ تَشْرَحُ مَعَانِي عِلَامَاتِ الْمُرُورِ

حروف اصلی واژگان کدام گزینه متفاوت‌اند؟

- ۱ عالم، تَعَلَّمَ
 ۲ تَعَامَلٌ، عَمِلَ
 ۳ معلوم، تَعَلَّمَ
 ۴ علیم، اعلام

در آیه‌ی شریفه‌ی «إِذَا سَأَلَكَ عِبَادِي عَنِّي فَإِنِّي قَرِيبٌ»، به‌ترتیب: «عباد» جمع و «قَرِيبٌ» بر وزن است.

- ۱ عِبْدٌ - فَعِيلٌ
 ۲ عَابِدٌ - فَعِيلٌ
 ۳ عِبْدٌ - فَعِيلٌ
 ۴ عَابِدٌ - فَعِيلٌ

في أي غلامَةٍ تُشَاهِدُ اللَّوْنَ الْأَخْضَرَ؟

- ۱ الدَّوْرَانُ عَلَى الْيَسَارِ مَمْنُوعٌ.
 ۲ مَمَرُ الْمَشَاةِ.
 ۳ تَقْتَرِبُ مِنَ الْمَطْعَمِ.
 ۴ إِشَارَةٌ مَرُورِ الْمَشَاةِ.

ترجمه‌ی درست جمله‌ی مقابل کدام است؟ «إِنَّ أَحَبَّ عِبَادِ اللَّهِ إِلَيَّ اللَّهُ أَنْصَحُهُمْ لِعِبَادِهِ.»

- ۱ دوست‌داشتنی‌ترین بندگان خداوند نزد پروردگار، کسی است که بندگان او را اندرز دهد.
 ۲ همانا محبوب‌ترین بندگان خداوند نزد خداوند، اندرزگوترین آن‌ها به عبادت اوست.
 ۳ به‌درستی که بهترین بندگان نزد خداوند، اندرزگوترین آن‌ها نسبت به بندگان است.
 ۴ همانا دوست‌داشتنی‌ترین بندگان خداوند نزد خداوند، اندرزگوترین آن‌ها نسبت به بندگان است.

۲۲ با توجه به مفهوم وزن «فَاعِل» و «مَفْعُول» کدام ترجمه برای کلمات «رافِع» و «مَرْفُوع» درست است؟

۱ بالا بردن - بالا برده شده ۲ بالا برنده - بالا برده شده ۳ رفع کننده - رفع کردن ۴ رفع شده - رفع کننده

۲۳ ترجمه روان و صحیح جمله «يَرْفَعُ اللَّهُ الَّذِينَ آمَنُوا مِنْكُمْ. المجدله ۱۱» کدام است؟

۱ خدا کسانی از شما را که ایمان آورده اند، بالا برد. ۲ خدا کسانی را که ایمان آورده اند، بالا می برد.
۳ خدا کسی که ایمان بیاورد، بالا می برد. ۴ خدا کسانی از شما را که ایمان آورده اند، بالا می برد.

۲۴ وزن کدام کلمه درست نوشته شده است؟

۱ استِكْبَار (إِفْتِعَال) ۲ إِنْفِجَار (إِفْتِعَال) ۳ إِنْصِرَاف (إِنْفِعَال) ۴ إِكْتِسَاب (إِنْفِعَال)

۱ قوانین المُرور.

۲ العبورُ للأشخاص غيرُ ممكن.

۳ (۱) يَحْدُثُ التَّصَادُمُ

۴ (۲) النَّصْرُ مَعَ الصَّبْرِ.

۵ (الف) غلط [پياده‌رو، جايي براي عبور ماشين‌ها است.] (ب) صحيح [سرنوشت، عاقبت آدمي در زندگي‌اش است.]

۶ بيننده

۷ تَقْدِير

۸ مفعول

۹ ضارب: زنده مَضْرُوب: زده شده

۱۰ (۱) نويسنده (۲) آفريده شده

۱۱ (۱) ف ت ح (۲) مُفَاعَلَةٌ

۱۲ الف: اَلْغَابَةُ [زمين پهناوري که در آن درختان بسياري وجود دارد: جنگل]
ب: الرَّصِيف [کناري از خيابان براي عبور مردم: پياده‌رو]

۱۳ - معلم علامت‌هاي راهنمائي و رانندگي را در يك روزنامه ديواري كَشِيد.

۱۴ (الف) أفعال (ب) (ع، ل، م)

۱۵ گزينه ۳ پاسخ صحيح است.

(۱) ارزان - خوشبختي، مترادف نيستند. / (۲) سخت ≠ آسان، متضاد هستند.

(۳) زماني‌که / آمد، همه کلمات دو به دو مترادف‌اند. / (۴) طولاني ≠ کوتاه، متضاد هستند.

۱۶ گزينه ۴ پاسخ صحيح است.

(۱) ياري شده / إعلام، اعلام (۲) «ش - ع - ر» / علم (۳) بيننده = شاهد

۱۷ گزينه ۴ پاسخ صحيح است. «تَشْرَحُ» فعل مضارع است ولي در ساير گزينه‌ها «رَفَدَ - إِقْتَرَبَت - آمَنَت» فعل‌هاي ماضي‌اند.

۱۸ گزينه ۲ پاسخ صحيح است. حروف اصلي در کلمات عميل و تَعَامَل، «ع - م - ل» است.

تشریح ساير گزينه‌ها: حروف اصلي واژگان گزينه‌هاي ديگر ع ل م هستند. (قواعد، ص ۲۵)

۱۹ گزينه ۱ پاسخ صحيح است. «عباد» جمع مکسر کلمه‌ي «عَبَد» و «قَرِيب» بر وزن «فَعِيل» است. (قواعد، ص ۳۳)

گزینه ۴ پاسخ صحیح است.

ترجمه‌ی صورت سؤال: «در کدام علامت رنگ سبز می‌بینی؟»
ترجمه‌ی گزینه‌ها:



(۲) گذرگاه پیاده



(۱) چرخش به چپ ممنوع



(۳) به غذاخوری (رستوران) نزدیک می‌شوی



(۴) علامت گذر کردن پیاده (چراغ عابر پیاده)

(فقط در این علامت راهنمایی و رانندگی رنگ سبز دیده خواهد شد.)

گزینه ۴ پاسخ صحیح است. بررسی سایر گزینه‌ها:

گزینه‌ی ۱: کلمه‌ی «إِنَّ» ترجمه نشده است و عبارت «أَنْصَحُهُمْ» نادرست ترجمه شده است.

گزینه‌ی ۲: کلمه‌ی «عِبَاد»، «عبادت» ترجمه شده است و نادرست است.

گزینه ۳: کلمه‌ی «أَحَبَّ»، «بهترین» ترجمه شده است و نادرست است.

گزینه ۲ پاسخ صحیح است. وزن «فَاعِل» مفهوم «انجام‌دهنده» را می‌رساند و وزن «مفعول» مفهوم «انجام شده» را می‌رساند.

«رافع» بر وزن فاعل/ «مرفوع» بر وزن مفعول ← بنابراین گزینه‌ی ۲ درست است.

گزینه ۴ پاسخ صحیح است.

(۱) خدا کسانی از شما را که ایمان آورده‌اند، بالا برد، فعل یرفع: بالا برد اشتباه معنی شده است. نادرست است.

(۲) خدا کسانی را که ایمان آورده‌اند، بالا می‌برد، وِنْكَمُ: از شما معنا نشده است، نادرست است.

(۳) خدا کسی که ایمان بیاورد، بالا می‌برد، فعل امنوا: ایمان بیاورد اشتباه معنا شده است، نادرست است.

(۴) خدا کسانی از شما را که ایمان آورده‌اند، بالا می‌برد، فعل یرفع به معنی بالا می‌برد و فعل آمنوا نیز ایمان آورده‌اند صحیح است.

گزینه ۳ پاسخ صحیح است.

(۱) اسْتِكْبَار (إِفْتِعَال): ریشه: «ک ب ر» حروف زائد: «ا س ت ا» را به فعل اضافه می‌کنیم وزن: استفعال، نادرست است.

(۲) اِنْفِجَار (إِفْتِعَال): ریشه «ف ج ر» حروف زائد: «ا ن ا» را به فعل اضافه می‌کنیم وزن: انفعال، نادرست است.

(۳) اِنْصِرَاف (إِنْفِعَال): ریشه: «ص ر ف»، حروف زائد: «ا ن ا» را به فعل اضافه می‌کنیم وزن: انفعال، درست است.

(۴) اِكْتِسَاب (إِنْفِعَال): ریشه: «ک س ب» حروف زائد: «ا ت ا» را به فعل اضافه می‌کنیم وزن: افتعال، نادرست است.

۱۵	۱	۲	۳	۴
۱۶	۱	۲	۳	۴
۱۷	۱	۲	۳	۴
۱۸	۱	۲	۳	۴
۱۹	۱	۲	۳	۴
۲۰	۱	۲	۳	۴
۲۱	۱	۲	۳	۴
۲۲	۱	۲	۳	۴
۲۳	۱	۲	۳	۴
۲۴	۱	۲	۳	۴